

広島大学留学生センター
日本語研修コース



第44期(2007年4月~9月)

成果発表会

2007年9月7日(金)

目 次

日本語の勉強	
ニシャ・クマリ	.....1
インド	
バラクリシュナン・サーランガラージャ	.....4
日本語の勉強	
ヨシ・ニンディタ	.....7
私の生きる道	
グオン・ソクチェン	.....11
見えない宝物	
ソン・ソベック	.....14
カンボジアのかんこうち	
ノー・ファタ	.....17
「国際母語の日」の歴史	
ホック・ムハンマド・サイードウル	.....21
国の楽しい物	
ガブリエル・アロンソ・アルロド	.....24
ミャンマーのティンジェンまつり	
スミヤト	.....28
狭い家	
マルセロ・フレイレ・ラスマー	.....31
私のアルバニア	
セラ・エニアン	.....34
わたしとイスラエルと日本	
アンゲルマン・オスナト・ズィポラ	.....37
私の国、スーダン	
エルテリブ・ハニ・アハメド	.....41
私の日本のせいかつ	
マナセ・エマヌエル・チフエル	.....45
マツダけんがく	
クティ・オラウォレ・アビオラ	.....48
日本人のおかげ	
ランパイバン・トンベット	.....51
私の日本のせいかつ	
オイグスター・アレクサンダー	.....54
日本の生活と勉強	
段曉東	.....58

日本語の勉強

ニッパ・クマリ

私はニッパ・クマリと申します。インドから参りました。高校を卒業した後どの勉強をす水ばいいのかといろいろ考えました。何か外国語を習うとすぐ外資系企業に入社できると思って日本語を習うと決めました。そしてデリー大学の東アジア研究科に入学試験を受けました。合格してインテンソブコースに入って一生けんめいに日本語の勉強を始めました。初めは、日本語はとても難しいと思いましたが、二年生になった時、日本語の歴史とか文化、文学を勉強してそ水はとてもおもしろいことだと分かりました。そ水で私は二年間日本語を学んだ後、もっと勉強したいと思って、修士課程に進むと決めました。そ水を終わって、すぐ三菱という日本の会社に通訳者と翻訳者として就職しました。一年後、会社を変わって本田という会社に勤めました。会社で働くことを楽しんでいても、もっと勉

強したいと思いました。そして、日本語もあまり上手ではありませんでした。そこで私は日本へ来て、日本語をもっと深く勉強した方がいいと思いました。

日本へ来て、日本語の勉強を新しい方法で始めました。先生たちは日本人ですから、いつも日本語でお話しさめるので、日本語は、このラカ月でもずいぶん上手になると思います。日本では、日本語の勉強は、日本語という外国語を学ぶことだけではなく、その国の文化、伝統、人々の考え方などの勉強でもあります。日本語を習いながら、日本人の生活を見て、なぜ日本がすばらしい国かが分かりました。

人間はどこでも、どの言葉を話しても心が同じだと、ここへ来て、理解しました。ここでいろいろな国の人々と一緒に同じ寮にくらして、世界中のことを知るチャンスを得ました。これまで、この世界はとても広い所だと思っていました。ここへ来て、外国人の皆と

③

日本語で自分の経験、国の話をしています。
こ水はすばらしく、いい勉強になっていると
思います。

こ水から私たちは皆自分の専門に行きます。
皆さんの成功を心から祈っています。ありが
とうございました。

インド

サーランガラージャ

和のくはインドのりてはたしだいとおも
 います。インドはアジアたりのりのみたおに
 あります。インドは、28のしゅうにかかれ
 います。インドのしゅうとはニューデリーです。
 じんこうは10おくにんぐらいます。インドの
 ゆうめいたがわはガンジス川とブラマプトラ
 川です。インドのさんぎょうはじどうしゅうと
 セメントとありものなどです。さいぎんコン
 ピューターリフトさんぎょうもとともゆうめ
 いにたりました。インドはのうさんぶつめあ
 りものなどをゆしゅうしています。

インドのさいじのはたくさんあります。た
 とえばディワリめホリめブーダプラニマヤク
 リスマスめイドウです。ディワリとホリのさ
 いじのはともゆうめいでおもしろいです。
 ディワリのさいじは10月が11月にあります。
 このさいじはばくちくでいわれています。ホリ
 はまいとしる月にいわれています。そのひにかた

したちはともだちにいろいろたのびをめぐります。このまつりはゆるいものばかりしていいもののしりとりをします。ホリのさいじのうたがだいじです。

インドちほうによつてふんがゆしゆしゆくゆふくがちがります。インドのたべものはきたとおなじでちがります。たとえばおなじのたべものだいたいしゆしゆくはごはんであが、きたのたべものしゆしゆくはキナツパティです。キナツパティはこめおぎのこたべのつくりです。インドのゆめいごおいしいたべものはキシンビリカーニです。これはキシンとライスにいろいろたべスパイスをいれつくります。おなじさんはインドをどうおもいますか。おもしろいごはありませんか。インドへきてください。

このうたがたしはこの大学のよううたがくふんはいつかかんきううたがくをけんきうするつもりです。私の日本語はいかがうか。先生がた、ホストファミリーのおなじ

さん、このレポート日本語をべんきょうしたお
なさん、いろいろとありがとうございました。
おげんきで。

日本語の勉強

ヨシ・ニンディタ

みなさん、おはようございます、
私はヨシ・ニンディタと言います。インド
ネシアから来ました。今日は日本語の勉強に
ついて話をしたいです。
私は4月3日に分子生物工学の勉強をする
ために日本に来ました。さいしょに日本に来
た時、日本語がぜんぜんわからなかったの
で、日本語けんしゅうコースをうけること
になりました。日本語けんしゅうコースのじゅぎょ
うは月曜日から金曜日まであり、9時半
から4時15分までおこなわれました。ほとん
ど毎日国際交流会館から大学までじてんしゃ
でかよっています。先生方はひらがな・カタ
カナ・かんじのよみ方とかき方について教え
てくださいました。そして、教室のじゅぎょ
うのほかは、金曜日には時々平和こうえん
やマツダやみやじまなど広島やゆめいな所
に見学に行きました。とてもいんしょうてき

な所でした。

さて、私のしゅみはどくしょです。とくに、まんがが大好きです。インドネシアでは、日本のまんががたくさん入。ていて、インドネシア語にやくされています。私はインドネシアであらゆるしゅるいのまんがをほとんどよみました。日本はまんがの国なので、日本に来て私はうれしくもあり、悲しくもあります。なぜなら、色々なまんががあるのはとてもうれしいのですが日本語がわからなくてよめないのがなしいです。そして、さいしょに日本に来た時、日本人が何を話しているかぜんぜんわからなかつたのでとてもさびしかったです。「ありがとう」と「さようなら」しかわかりませんでした。その上大学院のじゅぎょうも日本語でおこなわれるそうなので、とてもしんぱいでした。それらのりゆうは私が日本語をよりまじめに勉強するようきとなりました。

私は日本語けんしゅうコースのほかホスト

ファミリーやけんきゅうしつのもちて話
 することによって日本語を勉強しています。けん
 じゅうコースのクラスメートと話すること
 たいへん勉強になりました。同じく日本語が
 あまり話せない留学生なので、かしくても
 どどしく話したり、まちがったりすること
 もたくさんありますがとてもおもしろいです。

日本に来て、かぞくやゆうじんとはなれた
 ことがとてもかたしかつたし、さいしょは友
 だちがあまりいなかつたので、とてもさびし
 かつたです。しかし、日本語けんじゅうコー
 スをうけ、先生方をはじめ、やさしいホスト
 ファミリー、色々な国から来た友だちにもで
 あつて、いっしょにわらつたりやんだりし
 て、たいへんはげみになりました。心があた
 たくなり、日本の生かつもとてもたのしく
 なりました。

日本語のけんじゅうコースをおえて今日本
 語が少し話せますが、まだまだなので、これ
 からもっとがんばりたいです。

これまでしどろしていただいた先生方、あ
まきなガラスメートのみなさんとやさしいお
母さん、いつもしんせつにしてくれてほん
とにありがとうございます。

ごせいちょうありがとうございます。

私の生きる道

私が15歳のとき、自分の進路について大切な決断をしました。中学校を終えた後、私は勉強を続けようと思わず、

高等教育を受けませんでした。だから、女性の将来はきまっていたいました。あたしの母や他の私と同じとしの女の子たちの中には、ほとんどの女の子たちは早稲こい婦になるのがふつうでした。

近頃の女の子たちはあたりまえのとうに家にとどまることを選びました。そのころ、おやたちは自分の娘に中学校そつぎう後も勉強を続けさせることに関心を持ていませんでした。彼らは、娘たちが早く結婚してこども世話をするのをのぞんでいました。私の両親もそうでした。

一般的に、女性はあまり頭が良くなくて、ものごとをふかく考えることができないと信

じられていました。女の子はただラブレターの書き方をならえばいいと思われていたのです。だから、女の子が勉強を続けることはふさわしくないと思われていました。けれども私にと、て一般的な考えはどうでもよか、たです。私はクメール文学と英語にとてもきょうががありました。しかし、高校に行くには両親の許可が必要でした。やっ、と、両親が許してくれたとき、私は勉強にまじめにとりくおこりました。私はどこに行く時にも本を持って行、て勉強したことさえありました。あるとき、私は本を持ってバナナ農園へ行、て勉強しようと思いました。しかし、数年後、父はふたたび私の勉強にはんたいしはじめ、母は何度も私を結婚させようとししました。ほんとうにわたしの決心をおか、てくれてつらいときにたすけてくれるひとはだれもいませんでした。でも、先生だけが勉強についてのアドバイスや大切な教えをあたえてくれました。私の両親と友人たちは私が試験に失敗す

るだろうと思っていました。私は自分がき、とせいこうすると思っていました。彼らの考えをかえろのは大変でした。私は自信と強い意志があれば、自分の人生を何かちが、たものにできるんだと信じていました。そして、その思いが私をつよくしてくれて、私は自分の勉強をあきらめませんでした。むしろ、よりいっしょうけんめい勉強をするようになりました。

1998年、私が18さいのとき、私は試験に拵ごとにごうかくしました。私は試験で高得点をだしたのです。合格したあと、私の両親は態度をかえ、私をほこらしく思うようになりました。友だちも私の強い意志と能力をほめてくれました。

もし、私が自分の道をすすまなかったら、私は価値ある人生をおくれなかったでしょう。最後には、私の両親と友人が私の成功をよろこんでくれました。そして、これが両親の娘の能力に対する態度の変化の始まりでした。

見えない宝物

ソン・ソパック

私はソン・ソパックと申します。カンボジアからまいりました。5か月くらの日本に住んでいます。この5か月で私は日本の事をよくなりました。今日私が話したいことは人間関係です。この関係は教室の中にも外にもあります。

教室の中では先生方はやさしかったです。先生方は一生けん命働いて日本語のちしきをできるだけ教えてくださいました。少しのしんぽでも先生方はいつも私たちをほめてくださいました。また、わたしたちがしゅくだいをしないことについて怒ったことはありませんでした。しんせつに私たちをはげましてくださいました。金よう日の見学もとても楽しかったです。私たちは広島県でいるんないのところをみました。

同級生の間はしんみつな関係があります。私たちはおたがいの生活と国について話した

り、馴れたりしました。同級生はいろいろな国からきました。アフリカからの人やヨーロッパからの人などがいます。ですから、それぞれの国について話をしても楽しかったです。そのけっか、私たちはいろいろな国の事をしりました。それで、世界中で友達を持っている気がします。教室では私たちはいつもわらってたすけあいのじょうだんも言いました。私たちの国はおたがいとても遠くはなれています。でも、教室ではそのきとりがありませんでした。

教室の外では、ホストファミリーが私たちにしんせつにしてくださいました。私はおいしい料理をぶちまけようになりました。いろいろなところへつれていってました。はじめはわたしはあまり生の魚が食べられませんでした。今はおすしもおさしみも好きになりました。ホストファミリーのお宅でたくさん日本語を練習しました。また、日本の家ぞく的生活をなりました。ホストファミリーと

いるときはとても楽しかったです。

私たちの日じょう生活では、キャンパスでも外でも日本人と外国人にあうことがたくさんあります。私たちは暖かくかんげいされます。そして、日本人はゆうこうてきにせっしてくれま。

上で言った4つのよい関係一つまり、先生方と私たち、同級生どうし、ホストファミリーと私たち、私たちと一ぱんの日本人の関係一は日本語のクラスとホストファミリー・プログラム^の宝物だと思ひます。この人間交流はたいせつです。このことはもったりかいをもちたさしてくれから。こんなりかいがあつたさ世界の平和をきずくことができます。

ありがとうございました。

①

カンボジアのかんこうち

ノー・ファタ

私の名前はノーファタです。カンボジアからまいりました。私は5かげつかん日本にいます。さいしょにここにきたとき私はとてもこどくをかんじました。日本ごのけんしゅうコースの人たちとホストファミリーは私をだいかんげいしてくれて、とてもしんせつにしてくれました。そのおかげで私は日本の生活を楽しくすごすことができました。留学生センターの先生、スタッフの方々、ホストファミリーのお父さんとお母さん、クラスメートとカンボジアにいったことがある日本のの方々、まことにありがとうございます。みなさんがいなければ、私の生活はどんなにさびしいかそうそうできません。

本日、私はカンボジアのかんこうちについて話したいです。みなさんがいつかそこにいけることをのぞんでいますね。それで、私はみなさんが広島のかんこうガイドをしてくれたようにカンボジアのかんこうちをおんないしてあ

げたいです。

かんこう客が最もおとずれる有名ところは
 おてらです。カンボジアに、お寺が1000くらいあ
 ります。いちばん有名なお寺はシアムリアプ県
 にあるアンコールワットです。このお寺は1992
 年にせかいいいさんとしてとうろくされました。
 シアムリアプにはまだほかの多くのすばらし
 いお寺、たとえば、バヨン、バーケン、コクダロンな
 どがあります。アンコールワットの近くにじだ
 いごとのカンボジア人の生き方をてんじする
 ぶんかてきなむらがあります。みなさんはその
 てんとうてきな文化のすばらしさにおどろく
 はずだとおもいます。さらに、みなさんがほうも
 んすべきもう一つのお寺は、プラフヴィヒアで
 す。このお寺は来年せかいいいさんになります。ほ
 かにもたくさんのお寺がまだあります。それぞ
 れのお寺はどくどくのすばらしさをもっています。

さらに、カンボジアのうみもかんこうスポッ
 トです。海水はとてきれいで、うめいです。

⑤

はまべははくぎんのようにしろいですし、すなはなぬらがです。そして、ふねからしまじまのけしきをたのしむことができますし、かいていりよこもできます。とてもいいところだとおもいます。みなさんがそこですばらしい時間をすごせることをほしゅうします。

なお、カンボジアのかわぞいにはたくさんのリゾートがあります。しかし、私がいちばんすすめたいのはたん水のぬずらしいいるかがすんでいるところでは、この川はクラチー県にあります。こううんなら、みなさんはゆうぐれのとくにじっさいにいるかを見ることかできません。いるかたちはとてもきれいでかわいいです。

山はしぜんかんきょうが楽しくてれきしてきなところでは、ここではボスラーヤキリロムのようなとてもきれいなたきを見ることかできて、どうぶつえんもあります。さまざまなやせいでどうぶつがあり、えをかくぞうや、サッカーをするぞうを見ることかできます。さるがボクシングをすることかできます。みなさんはわらって

じぶんの心配やつかれをわすれてしまいますよ。あるくいきはれきしてきなばしょなので、それらのばしょのすばらしいものがたりをきくことができ、とうじのできごとのすばらしいてんじかいを見ることもできます。

さいごに、りょこうで、つかれたあとに、みなさんはプノンペンのかいの生活を楽しむことができます。王さまがすんでいるきゅうてんはたいへんすばらしいところですよ。こらいからげんざいまではっけんされたカンボジアのびひんやいき方をてんじするこくりつはくぶつかんをけんがくすることが出来ます。わかものたちは、そこでよるのごらくを楽しむことができます。ロック、スパーク、XOのようなこくさいクラブがたくさんあります。カンボジアでは、ぶっかがひじょうにやすいので、やすく生活を楽しむことができますよ。

カンボジアへようこそ！ 私たちの国は小さいですが、私たちのほほえみはむせいげんにひろいです。ありがとうございました。

「国際母語の日」の歴史

ムハンマド・サイードゥル・ホック

私はバングラデシュのムハンマド・サイードゥル・ホックです。私はことしの4月4日に広島大学へまいりました。日本へきてさいしょの6か月、私は広島大学リサーチセンターの日本語研修コースで日本語をべんきょうしました。私はまだ日本語はじょうずではありませんが、がんばって日本語でスピーチをしようとおもいます。

私は「こくさいほごの日」のれきしについてはなしたのをいいます。2000年にエネスコは、2月21日を「こくさいほごの日」にしました。バングラデシュでも2月21日を「バシャアンドロン」つまり「ことばのうんどうの日」とよんで、この日からことば、ぶんかのたよりをうけりて、いろいろなことばをつかうようにすすめました。

だが2月21日が「こくさいほごの日」になつたのでしうが、それはつぎのようなれきし

がまっただからです。私の国、バングラデシュはむかし東パキスタンというなまえでした。西パキスタンは今のパキスタンです。東パキスタンと西パキスタンは、1つの国のべつのおちほうでした。東パキスタンではおおくの人がかベンガル語をつがっていました。しかし、西パキスタンの人たちは東パキスタンの人たちにそごぶんたちのほうのことばをつがわせました。そこで、東パキスタンの人たちはベンガル語を国のことばにしようとしてましました。そのデモのときに *Salam*、*Barakat*、*Rahique*、*Jobbar* という人たちがげりさつかんになつたれてきました。1952年2月21日でした。つぎの年から東パキスタンではその日をわすれないうちに白と黒のふくをきて黒いバッジをつけます。東パキスタンは、1971年にバングラデシュになりました。今でも2月21日は白と黒のふくをきて、黒いバッジをつけます。

みんなのどくりつをまとめるデモで人が

このされたことをご存じになる日はせかい中の
 いろいろな国にあります。しかし、ことばを公
 用語にするデモで人がこのされたことをご存
 じになる日があるのは、バンブラテッシュだけ
 です。そこで国連は2000年に2月21日をこくさ
 いほごの日にしました。

このスピーチは日本語研修コースのま
 りごのれんしゅうです。私の日本語はいかが
 でしたらうか。先生、ひょうじょうに日本語をべん
 りょうしたみなさん、いろいろとありがとう
 ございました。いつかまたお会いしましょう。
 お元気で。

国の楽しい物

ガブリエル・アロンゾ

どこでも、テレビと新聞では、わるいニュースのほうがよいニュースより多いです。たとえば、たぶん、みなさんはフィリピンの色々なじこをしります。毎年、フィリピンではたくさん台風が来ます。時々、じしんと火山のばくはつがあります。イメルダ・マルコスと彼女のたくさんのかつもフィリピンの有名なエピソードです。だから、旅人はフィリピンにいきたくないかもしれません。しかしフィリピンにはすばらしくて楽しい物もたくさんありますよ。私はよいフィリピン人なので今日は私の国のよい物について話します。

フィリピンは島国です。七千百もの島があります。フィリピンの島は三つのグループに分けることができます。ルソンが一番大きいグループです。マニラは、フィリピンの首都でルソンにあります。マニラはとてものにぎやかな町です。色々な店とレストランがいつ

もえいぎょうしてあります。色々なころきょうの乗り物も一日中りょうできます。ジーブニーが一番有名な乗り物です。ルソンにはきれいな所がたくさんあります。たとえば、パンパンガの道のイエスのはりつけがとても有名です。毎年たくさん外国人が来ます。パンパンガの食べ物も有名です。へびとカエルとトカゲと虫をつか、色々なりょうりがあります。この食べ物は「いさましい食べ物」とよばれています。ルソンのだんだんにな、た田んぼも有名です。ルソンの南には、フィリピンで一番有名な火山があります。マヨン山です。マヨン山は「フィリピンのふじ山」とよばれています。

フィリピンの島の二つめのグループはヴィサヤスです。ヴィサヤスのうみべはとても有名です。毎年、たくさん外国の人が来ます。旅人はボラカイの白いすなはまときれいなかいすいをとても好きになります。ヴィサヤスにあるボホール「チョコレートヒル」もと

乙も有名です。夏にこの丘はこい茶色になります。それで「チョコレートヒル」とよばれています。ヴィサヤスの一番有名な動物はメカネザルです。メカネザルはせかいで一番小さいさるです。メカネザルはとても小さいので人のこのひらにのりません。ヴィサヤスの有名な食べ物には色々な魚とぎよかいりいりです。ヴィサヤスに「ジャンピングサラダ」という食べ物があります。このサラダは生きたえびとしおと酢だけです。お皿で生きたえびがジャンプしています。だから「ジャンピングサラダ」とよばれています。

さいごに、フィリピンの島の三番めのグループはミンダナオです。ミンダナオのひよくな土は色々な果物とやさいをそだてます。バナナやパイナップルやオクラなどがせかい中にゆしつされています。ミンダナオに、せかいで一番大きいイーグルがいます。この鳥は「フィリピンイーグル」という鳥で、やまざるを食べます。ミンダナオのしんじのよ

うしゅくじょうも有名な所です。

フィリピンでは本当にたのしくてすばらしいものがたくさんあります。そしてやさしくていつも幸せなフィリピンの人々もいます。だからみなさんのフィリピンの旅はかくじつに楽しいにちがいありません。みなさん、フィリピンに旅行してみてもはどうでしょうか。

ミャンマーのティンジェンまつり

スマット

私はスマットともうします。ミャンマーからまいりました。これからミャンマーのみずまつりについておはなしします。

せがいのあちゅうくじではしゅうかんおよひでんとつじしたがつてしんねんをいゆいます。しんねんをむかえるためには、しんねんのまつりがおこなわれます。しんねんのまつりはでんとつてきなまつりです。

ミャンマーでは、しんねんはタグーのつきにあたっています。タグーはミャンマーのカレンダーの12か月のさいしよのつきであり、日本の4月にあたっています。ティンジェンのりみはひとつのばしよからほかのばしよじりどつする、またはひとつのものがらべつのものにがわることです。

さらに、ティンジェンはさくねんのおわりとしんねんのはじめをりみします。ティンジェンまつりがおこなわれるときのきこつはあ

つく、そんなときみんながひつよつとするのはみずです。みずがあつさをれいきゃくできるので、ミャンマー人はたがりにみずをかけることによつてティンジェンをいわります。

みずはよごれをあらいながし、すべてをきれいにします。たがりにみずをかけることによつて、さくねんのあくり、ふこつおよびきけんをきよめ、しんねんのへいわ、はんえいおよびこつふくをもちあらしめます。

メコンみずまつりはタイ、カンボジア、ミャンマーおよびラオスでおこなわれていてタイではソックラン、カンボジアではチュルチエノアンティメソー、ミャンマーではティンジェン、ラオスではピマイとよばれます。

みずまつりはつみをあらいながし、しんねんをむかえるためだとおもわれています。くにじやうのひとびとがあつまり、パゴダにいぎ、おぼっさんにきふきんをわたし、でんとつてきなゲームをします。たとえば、男の子はたけのボールでサッカーをします。女の子

はあまりもちをつくって男の子にプレゼント
しますがなかにはとっがらしがはいっている
ものもあってがらひです。また、まちじゅう
で車の上ののっている人たちにホースで水を
かけます。さうしてたのしくみずまつりをい
わねます。みなさんもわたしたちのみずまつ
りにぜひむらちどきえみてくださりませんか。
ありがとうございます。

狭い家

ラスマー・マルセロ

みんなさん こんにちは！

私はブラジルから来たラスマー・マルセロで、年は25歳です。日本に建築勉強しに来ました。

今まで、広島大学教育学部で日本語を勉強して来ました。日本語の勉強の終わりを祝うために、今から日本語で日本の典型的な問題をお話したいと思います。つまり、日本の家は狭いと言う話です。

日本人は一般的に、なぜ自分の家が狭いかわからないかも知れません。しかし、日本に来たすべての留学生は国際交流会館の部屋の狭さにびっくりしました。色々な国から来たのに、どの国でもの部屋は日本より広いからです。

基本的に二つの理由があります。一つ目は国土が狭くて人口多いためです。二番目は桃山時代から、もっと小さくて簡単な建物を建設

するのが日本の慣習だからです。

日本は国土が狭いだけでなく山と森が70パーセントを占めるので、日本人は海に住もうとします。でも日本の海岸はブラジルの海岸より4倍長いので人工島を建設します。加えて地下と外とても高い建物と外小さい車と外狭い家は現在の日本の新しい住み方の特色です。例えば、東京や大阪のような町の部屋の家賃は別の国の大きい町より高いです。日本の家と他の国の家とを比べると、日本のはもちろん、もっと狭いです。町の中央は敷地がだんだん小さくなって来ますから、建築家と技師はもう少し狭い建物を計画しています。最後に、ブラジルの一番広い町であるサンパウロでは、狭いアパートの中位のサイズは75へいほうメートルですが、日本の同じ値段の部屋は55へいほうメートルです。

次の理由は日本の慣習によるものです。桃山時代に家の建設のし方は寝殿造りから教寄屋造まで変わりました。教寄屋造のルールは、

「もっと小さくて簡単にした方がいい」と思
ったし、飾ることをやめました。日本社会は、床に
座って何でもするようになりしました。このよ
うに、数寄屋造のおかげで、現代の家は、狭くて天
井が低いのです。

しかし、日本社会は徐々に西洋化しているの
に、その家の作り方にはまだ昔のやり方が感じ
られます。更に、私はもう5か月ここに住んで
いますから、「なぜもっと広い所が要りますか
」と考えるようになりしました。他の留学生達
も私と同じ考えを思います。

ありがとうございます

私のアルバニア

セラ・エニアン

みなさま、こんにちは。私はエニアンです。アルバニアからまいりました。四月からこのコースで日本語をべん強しました。来月大学のプログラムの始めます。せん門は国さい金ゆうです。

今から私の国について話したいと思います。東ヨーロッパのバルカン半島にあります。北にはモンテネグロとセルビアがあります。東にはマケドニアがあります。南にはゆうめいなギリシャがあります。西にはアドリア海があります。

しゅとは千ラナといいます。私のうまれた町です。400年前オスマントルコのしんにゆうしゃがたてました。その時はあまりじゆうような町ではありませんでした。でも、19世紀に大きくなりましたから、1925年にしゅとになりました。

国の人口は3百30万人です。ほとんどの人

がしゅとに住んでいて、イスラム教とです。
キリスト教との人もあります。国の北と南と
にくらしてあります。

アルバニアのめんせきは28000 へい方キロ
メートルです。そのうちの20000 へい方キロ
メートルは山ぞいのちほうです。いちばん高
い山はコラビといひます。高さは2751メー
トルです。

いちばんのしせきはクルイアです。むかし
はしゅとでした。アルバニアでいちばんゆう
めいなヒローのうまれた町です。その人は
1443年から1468年までどくりつせんそうを
ちびきました。国をオスマントルコからま
もりました。

ほかのゆうめいな所はブトリントといひま
す。とても古い町です。2600年前たてられま
した。今はせかいいさんです。毎年かんこう
きゃくが見に来ています。

アルバニアはがいがんもゆうめい
です。夏休みの時はいつもこんざつ
します。がんこう

きゃくはおよいで、おいしいりょうりを食べて、ゆうめいなおさけを飲みます。ほんとうにすばらしい時です。

みなさま、この話はここで終わりです。私の話を聞いてくださりありがとうございました。

わたしとイスラエルと日本

アソゲルマン オスナット

みんなさん、こんにちは。

わたしはイスラエル人です。日本に来てからほとんど半年にたちました。だいぶ、日本の生活に慣れました。来る前に、イスラエルの大学で三年間東アツアのことをべんぎょうしました。

わたしにと、こ一番かもしろい話題は日本のことでした。日本の文化や社会や歴史などをべんぎょうしました。それから日本語もべんぎょうしました。ですからここに来る前はととてもちくちくしていました。

最初は初めこの日本でしたので、うちかたがたですけれども、心の中で悩んでいました。日本で暮らしてどういふ経験をちることになるのか分かりませんでした。わたしはまだまだ日本語が上手ではありませんでした。日本人の話す言葉はととてもちががしくち分かりにくかたです。日常会話ちが少しだけでま

した。つまり、最初は慣れるまでに生活もベ
ンキョウも大変でした。そのときに自分の力
でがんばらなければならぬか、たです。一ケ
月経って日本の生活を楽しくめるようになりました。

わたしは日本人とほかの国から来た留学生
にイスラエルのことを教えてあげたいです。
たとえば、きれいなところや人々がやさしい
こと、そしてイスラエルの問題も話したいで
す。

日本はわたしの国ととてもちがいます。両
国を比べるとちがいがたくさんあります。全
部述べることはできませんけれども、少しの
比較を紹介したいと思います。

まず、イスラエルより日本のほうが大きい
国です。自然が多くてたくさんの山と川があ
ります。そして、日本では季節によって自
然界に大きい変化がしょうじます。文化的に
も大きいちがいがあります。その上ほかのち
がいがたくさんあります。たとえば、食べ物

や天気や景色などがさびています。それでそのちがいのおかげでわたしにと、て日本で暮らすのはとても面白いです。

イスラエルと日本はちがいます。でもそれは一番大切なことではありません。そのちがう二つの国からわたしはいろいろなことを学んでいきます。日本人やほかの留学生たちと友達もできました。それで、ほかの国のことを学んでいきます。そして、だんだん日本語が上手になって、それは面白くて楽しいです。

ここに来てからいろいろな「日本的」なことをしたことがあります。公園へ花見に行ったり、いろいろな日本料理を食べたり、旅行をしたときいろいろな神社を見たり、びじゅつかんで伝統的な日本のことについて学んだり、きれいなところを見ました。温泉にも行ったことがあります。この経験はとても楽しくて特別なことだと思います。

今は、もう日本で暮らすことはとても楽しくて、日本のことに深い関心を持つようになっています。

りました。また、たくさん日本のことを学びたいです。日本らしい雰囲気のこともやりたいので、これからもべんきょしながら日本の生活を楽しみたいと思います。

私の国、スーダン

イルテリブ・ハニ

私はハニともうします。今年の四月にスーダンから日本へまわりました。今日は私の国スーダンについておはなします。

はじめにスーダンのぼしょについておはなします。スーダンはアフリカたいりくの北東にあります。アフリカでいちばん大きい国です。めんせきはたいたい日本の6倍です。きこうはちいきによってちがいます。スーダンの北にさはくがあつて、雨があまりふりません。でも南に森がたくさんあります。うきは6月から12月までです。スーダンの中央では5月と6月にすなあらしがいつもふります。この写真は、今年の6月にとりました。

スーダンのまわりに国が9つあります。東にはエチオピアとエリトリア、北にはエジプトがあります。西にはリビアとチャドと中央アフリカ、南にはコンゴとウガンダとケニア

があります。これはスーダンのゴッキです。
 ゴッカのタイトルは、『ナハヌ・ジュンドゥ
 ・アッラー・ワルワタン』です。これは日本
 語で「私たちはかみさまとゴッかのぐんたい」と
 いうことです。

じんこうは日本の四分の一ぐらいです。ほ
 とんどの人がイスラムきょうとです。またス
 ーダンの南にキリストきょうとがあります。げ
 んごはアラビアごです。しゅとはハルツーム
 です。私のうまれた町です。ハルツームはス
 ーダンの中央にあります。

つぎにスーダンのゆしゅつとゆにゅうにつ
 いておはなします。ゆしゅつはもめんやア
 ラビアゴムです。2000年からせきゆをゆしゅ
 つしてきます。ゆにゅうはきかいです。ス
 ーダンは日本からじどうしゃをゆにゅうしてい
 ます。スーダンの私の車はトヨタです。しか
 し日本へきてから私は毎日じてんしゃにの
 っています。

さいごにスーダンのかんこうちをしょうか

いたします。こちらをどうぞご覧ください。

これはスーダンのピラミッドです。メロエという古い町にあります。メロエはスーダンの北にあります。

つぎにスーダンのナイル川です。ナイルはせかいでいちばんながい川です。ナイルは白ナイルと青ナイルにわかれています。ハルツームでひとつになります。ここはとてもうつくしいところです。ナイル川にたくさんワニが住んでいます。とてもきげんで、こわいです。

これはスーダンのラクダです。アフリカたいりくでラクダの数はスーダンが2ばんめに多いです。スーダンでラクダはおもに東にいます。

これはスーダンでいちばんゆうめいな山です。マッラです。スーダンの西にあります。

この写真はデンデルでとりました。デンデルはこくりつこうえんです。こうえんにいるいろいろな動物がいます。ライオンやツカヤキリンなどがいます。ほんとうに楽しいところです。

です。デンデルはスーダンの南東にあります。

これはハルツーム大学です。1902年に建てられました。このたてものはのうがくぶです。私がそつきょうしたがくぶです。

いじょうではっぴょうをおわります。ごせいのちょうどうもありがとうございました。

私の日本のせいかつ

マナセ・エマヌエル

私はマナセ・エマヌエルです。タンザニ
からきました。これから日本のせいかつに
ついてはなします。

四月四日にごんしこう学のべんきょうに日
本にきました。私は国で日本語をぜんぜんべ
んきょうしませんでした。広島大学にきては
じめて日本語をべんきょうしました。

日本語のじゅぎょうは毎日朝9時半に始ま
り、4時15分に終わりました。文ぼうやリー
ダーのべんきょうだけでなく、セパリング
のれんしゅうをしたり、ビデオを見て日本語
のれんしゅうをしたりしました。私たちはみ
んなヤンさんのビデオが大好きです。ヤン
さんのビデオはとてもおもしろかったです。毎
日学生食どうでおひるごはんをたべました。
昼休は12時から1時までです。それから、小
さなクラスの授業が始まりました。そのクラ
スではかんじやぶんぼうのれんしゅうをた

さんしました。じゅぎょうがおわってから、
 ごくさいにうりゅうかひかんにかえってふく
 をきがえてたいいくかんへいきました。そこ
 でたんとんうんどうをしました。うんどうは
 大すきです。けんこうにいいからです。

たいてい毎しゅう金ようびに私たちは小
 のテストをしましたが時々けん学がありまし
 た。あちこち有名なところへ行きました。へ
 いわ公えんやみやじまやマツダ工業じょうへ行
 きました。私にはマツダのけん学がほかのも
 のよりおもしろかったです。ロボットがしごと
 をやしていました。ロボットが車をつくりま
 す。マツダの社員はくわいそがしいです。一人
 一人によって車がつくられます。私は、マツ
 ダのしゃいんがうらやましいとおもいました。

私はまいしゅう日ようびにのぐみきょうか
 いへおいのりに行きます。あたらしい友だち
 ができました。そこでは日本語をはなしまし
 た。友だちはえいごがわからないので日本語
 ではなとなければなりません。めっくりはな

したけれどわかりました。でも時々はやくはがしてよくききとれませんでした。友達の名前はとてもおもしろいです。たとえば、まにとさん、めぐみさん、さとうさん、すずきさん、田中さん、ほんとうにおもしろいです。

日本へきたときは、はじめ、なまのりょうりはたべられませんでした。でも今ではなんでもたべられます。としみやすしをたべます。てんぷらやおこのみやきややきにくが大好きです。日本のりょうりはとてもおいしいです。

このスピーチは日本語かんしゃうーズのさいごのけんしゃうです、先生おしえてくださり、ありがとうございます。みなさまがみなさんのしゃくぶくがありますように。

マツダ けんかく

クテイ・オラウオレ・アビオラ

今年4月4日ナイジェリアから日本へきました。はじめて日本へきました。ナイジェリアから日本までこのきで16時かんぐりかかりました。日本はナイジェリアからとてもおおいです。

広島大学に来て私のせんもんはきかいこうかくです。でもせんもんの勉強をする前に日本語のコースをはじめました。私の日本語クラスは15人の学生がいました。私たちはいろいろな国からきました。男の人が12人、女の人が3人いました。日本語のコースではけんかくにいきました。みやじまと広島市とマツダへいきました。マツダけんかくがいちばん先のしかつとこです。

7月6日金曜日にマツダへ行きました。学生が13人、先生が3人でした。西条駅で12時6分発の電車にのり、12時36分におかいたた駅につきました。おかいたた駅からマツダ本

社まであるいていきました。本社は大きいた
てものでした。本社でガイドさんに会いまし
た。新しいモデルの車を見ました。新しい車
のデミオがありました。デミオは、小さくて
かわいい車です。車にのって見ました。車は
ベンリたとおもいました。バスにのってこう
じょうへ行きました。車のはくぶつかんをみ
ました。はくぶつかんでふるい車やあたらし
い車を見ました。はくぶつかんでマツダの丸
きしをなさいました。マツダは1920年せつり
つされました。こうじょうで車のつくり方を
見ました。おもいおもいをロボットかぐみた
てました。本社やはくぶつかんでたくさん写
真をとりました。でも、こうじょうでは写真
をとることもかできませんでした。プロセヌを
見せてもらいました。それは、とてもすばら
しかったです。

2時ぐらゐにけんかぐがおわりました。マ
ツダのおみやげをもらいました。小さい車
のおもちやでした。

先生がた、ホストファミリー、ともたち
のみなさん、いろいろとありがとうございました。
いつかまたお会いしましょう。お元気で。

みなさんに神様のしゅくぶくがありますよ
うに。

日本人のおかげ

ランパイバン トンペット

私はアジアの小さな国のラオスから参りました。私は子供のころから日本という国に興味がありましたので、ラオスにいる時、日本語を勉強しました。

ラオスと日本を比べてみると、多くのことがラオスと異なり日々の生活が全く違うということを知りました。すでに日本に5ヶ月ほど住みましたので、もう日本の生活に慣れました。けれども、初めて来た時は困ったことがたくさんありました。

実は私の大学は広島市にありますので、広島大学から電車で行かなければなりません。これは、困りました。というのもも広島市の駅に着いて、電車に乗り換えなければならなかったからです。何十分も駅を歩き、どの電車に乗った方が良いか困りました。ラオスには電車が全くないので、電車の乗り換え方がよく分からなかったのです。

とても困ったので、私は歩いている日本人に聞いてみました。その人達は忙しそうなのに、私を乗り換える電車のホームに連れて行ってくださいましたし、乗り換える方法も教えてくださいました。その時、私は「日本人はやっぱり親切だ」と思いました。その人達のおかげで、私は大学に著くことができました。

今はもう日本の生活に慣れましたが、以前は私は電車でどこでも行けるわけではありませんでした。私は漢字が何より下手で、英語がなく漢字でしか書かれていないものがあつたら、読めなくて困ってしまいます。けれども今は駅で歩いている人に聞いて、分からない漢字や名前を理解することができるので、どこへ行くにも安心して行くことができます。

最近でも私は分からないことがあつたら、日本人にたずねます。すると、すぐに教えてくれます。私は日本人にいろいろ手伝ってもらってとてもうれしく思いました。

何ヶ月も広島に暮らして、私が日本について一番印象的に感じたことは不自由なことが何一つないということではなく、日本人の親切な態度と行動です。日本人がこの親切な気持ちを持ち続けられれば、日本という国は大丈夫だと思います。

私の日本のせいかつ

オイグスター・アレクサンダー

私は今年の四月四日にスイスからドイツのフランクフルトけいゆで来ました。飛行機の前日から中国やかん国や日本海や日本を見ました。日本の山や森も見えました。色々な所に大きな森があるのでとてもながめがよかったです。飛行機は大阪につきました。大阪から東広島まで新幹線に乘りました。東広島駅でチューターが待っていました。とてもしんせつな人です。いっしょに西条でおこのみやきを食ベに行きました。そして買ものをしました。まず食ベものとぶとんを買いました。その時には食ベものとぶとんはいちばん大切なものでした。そしてじてんしゃも買いました。これはよかったです。今毎日じてんしゃに乗って大学に行きます。大学の食堂で昼ご飯を食ベています。

日本の料理のあじはおいしいです。さしみとすしが大好きです。でもなっとうはちょっ

とにがてです。それにまっちゃんのおかしはちょっと変だと思います。なぜならスイスにはみどりのおかしがありませんでした。私はスイスで見たことがなかったのです。

今年の春にははじめて日本の桜の花を見ました。学生たちと鏡山公園でパーティーをしました。花見客でいっぱいでしたが、花見客はいつもパーティーのあとをきれいにしました。ごみの山がぜんぜん見えませんでした。びっくりしました。

私は春と秋はいちばん好きな季節です。日本の四季の変化はスイスと同じですが、スイスの夏はそんなに暑くないのです。それにスイスでは台風があまり来ません。夏にむし暑いのは大変こまりました。時々あまりねられませんでしたが。でも今少しすずしくなりました。それは本当によかったです。日本人は暑い時に冷房をよく使います。私は夏のはじめに冷房をあまり使いませんでした。体がいたくなって気持が悪かったからです。でも今だ

いじょうぶです。ギターのれんしゅうをする時にはよく使います。秘を楽しみにしています。もみじがきれいでしょう。

六月の終わりにエリザベト音楽大学の留学生の入学しけんがありました。ちょっとはやかたですが、よかたです。九月の十九日からエリザベト音楽大学で勉強をさせいただくことになりました。

九月の終わりに広島市にひっこします。広島市で日本人の音楽の仲間といっしょに日本のげんたい音楽をえんそうするつもりです。私は武満徹さんのきょくがとても好きですが日本の若者はその音楽をあまり聞きません。どこの国でも若者は同じでしょう。それはちょっと残念です。私はクラシックとジャズをよく聞きます。ポップスはあまりおもしろくないですが、時々聞きます。日本のポップスも聞いてみました。しいなりんごさんのきょくはけっこうおもしろいと思います。ぜひコンサートに行きたいです。

日本の歌は日本語の勉強²のためにとってもいい
です。でも私にはまだあまりわかりません。
日本人の音楽の仲間といっしょにれんしゅう
をする時に私は日本語で話したいです。だから
日本語がもっとうまくなりたいです。いっ
しょうけんめいがんばりますので、これから
もどうぞよろしくお願ひします。

日本の生活と勉強

段曉東

はじめまして。わたしは段曉東と申します。中国からまいりました、広島大学経済学部の研究生です。今年の4月に日本にきました。今、国際交流会館に住んでいます。

最初は言葉にも食物にもなかなか慣れませんでした。しかし、だんだんこちらの生活に慣れてきています。部屋はちょっと狭いですが、せいけつです。部屋には、台所や風呂やトイレなどがあります。とても便利です。わたしは料理があまり上手ではないので、昼ご飯は学生食堂で食べます。でも、経済的なので、夜は普通自分で作ります。もちろん中国料理が大好きです。だからよく中国料理を作ります。今、料理がすこし上手になりました。でも、やはり母が作った料理のほうがおいしいです。また食べたいと思います。

わたしは日本へ来るまえに、2か月日本語を勉強しただけでした。だから、日本語がと

ても下手でした。広島大学に来てから、まず、留学生センターの日本語研修コースで日本語を勉強しました。日本語研修コースの先生がたはととても優しいし、まじめだし、経験もありです。先生がたはいっしょうけんめいに日本語を教えてくださいました。たから、わたしの日本語が上手になりました。いろいろなお話を聞かせていただき、ありがとうございました。

中国の大学でわたしの専門は数学でした。大学を卒業した後、わたしは高校の数学の先生になりました。しかし、2年働いた後、自分の学歴は低いと思いました。たから、仕事を辞めて続けて大学院で勉強することを決めました。わたしは経済に興味があるし、日本の経済はととても発達しています。たから、わたしは日本へ来て経済を勉強することにしました。今、毎日日本語と専門を勉強しています。毎日とても忙しいですが、おもしろいです。日本語と専門はわたしにとって難しいですが、先生の指導のもとに、いっしょうけんめ

いに勉強をしています。わたしは必ず成功できると信じています。

最後に、私は来年の四月に大学院に入りたいです。だから、今からもっと頑張らなければなりません。

いろいろとありがとうございます。